

## Feuille d'avis de La Vallée - Textes en patois

<input type="checkbox"/>	A chliai que lieizon lou patois / P. d'Amond	n° 36	mercredi 3 septembre 1947	p. 4
<input type="checkbox"/>	Actualità : à Combarella / M.P.	n° 30	jeudi 24 juillet 1930	p. 4
<input type="checkbox"/>	A la feïta dé vegnolan 1955 / P. D'amond	n° 35	mercredi 31 août 1955	p. 5
<input type="checkbox"/>	Aë ami d'aoû patois / P. d'Amond	n° 38	mercredi 17 septembre 1947	p. 5
<input type="checkbox"/>	Ami d'aô Patois / P. d'Amond	n° 37	mercredi 12 septembre 1956	p. 7
<input checked="" type="checkbox"/>	Ancouè lè Combié / M.P. novembre 1929	n° 15	jeudi 10 avril 1930	p. 6
<input type="checkbox"/>	L'apothicaïro et lo païsan / SAM	n° 44	jeudi 30 octobre 1930	p. 4
<input type="checkbox"/>	Oun'a bourra / P. d'Amond	n° 33	mercredi 15 août 1945	p. 4
<input checked="" type="checkbox"/>	Dé bregan, dé larrou / M.P.	n° 1	jeudi 7 janvier 1932	p. 4
<input checked="" type="checkbox"/>	La tzanson de Quamin / texte communiqué par MM. V. père et fils	n° 1	jeudi 2 janvier 1902	
<input checked="" type="checkbox"/>	La tsanson dé Camin (autre texte) / [Adolphe Piguet]	n° 2	jeudi 9 janvier 1902	p. 4
<input type="checkbox"/>	Lé concours bovin / P. d'Amond	n° 47	mercredi 21 novembre 1945	p. 5
<input type="checkbox"/>	Lé coûla à fuseau / P. d'Amond	n° 1	lundi 30 décembre 1946	p. 7
<input type="checkbox"/>	On crânou sordat / P. d'Amond	n° 21	mercredi 23 mai 1945	p. 4
<input type="checkbox"/>	Lou crot [le corbeau] et lou renard	n° 17	jeudi 24 avril 1924	
<input checked="" type="checkbox"/>	De tui chliâj qu'âmon lou patois / P. D'amond	n° 9	mercredi 2 mars 1955	p. 4
<input checked="" type="checkbox"/>	Demeindze repoû dominica (dimanche jour du repos) / P. D'amond	n° 9	mercredi 2 mars 1955	p. 4
<input type="checkbox"/>	Ein dieze-sot	n° 18	jeudi 4 mai 1922	
<input type="checkbox"/>	On dzeu dé fairé aù Gros dé Vaud / P. d'Amond	n° 20	mercredi 17 mai 1944	p. 6
<input type="checkbox"/>	Emile Aubert / P. D'amond [nécrologie en patois]	n° 11	mercredi 16 mars 1955	p. 5
<input type="checkbox"/>	Été 1930 (poème en patois)	n° 34	jeudi 21 août 1930	p. 3
<input type="checkbox"/>	La fenna et la politiqua / P. d'Amond	n° 25	mercredi 21 juin 1944	p. 4
<input type="checkbox"/>	On galè anniversairo [80 ans de P. D'Amond et de sa sœur jumelle Zélie Piguet] / M. R. : ill. (phot.)	n° 25	mercredi 22 juin 1955	p. 6
<input type="checkbox"/>	Lou houitième dzeu / P. d'Amond	n° 7	mercredi 14 février 1945	p. 4

<input checked="" type="checkbox"/> Les verra-t-on jamais ? (4 vers patois) / le père de famille	n° 49	jeudi 6 décembre 1917	
<input type="checkbox"/> Leur roi (poésie en patois)	n° 6	jeudi 9 février 1922	
<input type="checkbox"/> Lé mâchlion d'aô comptoi / P. d'Amond	n° 40	mercredi 3 octobre 1945	p. 7
<input type="checkbox"/> Margot / P. d'Amond	n° 50	mercredi 15 décembre 1943	p. 8
<input type="checkbox"/> Lo monsu et lé dzenelhiés / P. d'Amond	n° 32	mercredi 11 août 1943	p. 4
<input type="checkbox"/> Monzu lo oluzdo	n° 13	jeudi 27 mars 1924	
<input type="checkbox"/> No sae débordâ / M.P.	n° 15	jeudi 9 avril 1931	p. 6
<input type="checkbox"/> Noël [texte en patois] / L.C.	n° 51	mercredi 20 décembre 1944	p. 6
<input checked="" type="checkbox"/> On bet dé patois / P. D'amond	n° 13	mercredi 28 mars 1956	p. 7
<input type="checkbox"/> Orphée pè Lozena- / Marc à Louis	n° 18	jeudi 5 mai 1932	p. 5-6
<input type="checkbox"/> Quelques devises recueillies dans la traversée du village des Charbonnières [lors de l'inauguration du Pont-Vallorbe]	n° 45	jeudi 11 novembre 1886	
<input type="checkbox"/> Loi patoi / P. d'Amond	n° 52	mercredi 30 décembre 1942	p. 6
<input type="checkbox"/> L'ou patoi / P. d'Amond	n° 8	mercredi 24 février 1943	p. 4
<input type="checkbox"/>	n° 11	mercredi 17 mars 1943	2e f. p. 2
<input type="checkbox"/>	n° 23	mercredi 9 juin 1943	p. 3
<input type="checkbox"/> Lou patoi / P. d'Amond	n° 28	mercredi 10 juillet 1946	p. 4
<input type="checkbox"/>	n° 35	mercredi 28 août 1946	p. 4
<input type="checkbox"/> L'ou patoi combier / P. d'Amond	n° 6	mercredi 10 février 1943	p. 4
<input type="checkbox"/>	n° 26	mercredi 30 juin 1943	p. 3
<input type="checkbox"/> Patois d'ao Tzenet / P. D'Amond	n° 35	mercredi 31 août 1960	p. 4
<input type="checkbox"/> On patois dé mein! [Valentin Guignard, le 31.07] / P. D'amond	n° 32	mercredi 10 août 1955	p. 3
<input type="checkbox"/> Ou'-na patoisanta é pertia ! (Zélie Piguët-Golay, sœur jumelle de Paul Golay-Favre, 5.12.1959, 85 ans) / On vilho Patoisan ! D'aô Tzenet [Paul Golay-Favre]	n° 49	mercredi 9 décembre 1959	p. 7
<input checked="" type="checkbox"/> Onna pedi que ne dourè pas	n° 52	jeudi 28 décembre 1933	p. 8
<input type="checkbox"/> Les petites dettes [texte en patois]	n° 28	jeudi 13 juillet 1922	

<input type="checkbox"/> Po vo boûta ein appetit / P. d'Amond	n° 25	mercredi 20 juin 1956	p. 5
<input checked="" type="checkbox"/> Ouna poûra fenna / P. D'amond	n° 15	mercredi 13 avril 1955	p. 7
<input type="checkbox"/> Retubliet et sa core : conte patois	n° 47	jeudi 20 novembre 1924	
<input type="checkbox"/> La Rosine à Tino / P. d'Amond	n° 26	mercredi 27 juin 1945	p. 5
<input type="checkbox"/> Ou'na ruda gouairdze / P. d'Amond	n° 49	mercredi 6 décembre 1944	p. 7
<input type="checkbox"/> Souhait d'aô bou n'an / P. d'Amond	n° 1	lundi 31 décembre 1945	p. 5
<input type="checkbox"/> Lou sùbliet / P. d'Amond	n° 2	mercredi 12 janvier 1944	p. 4
<input type="checkbox"/> Lou suffradzou féminin / P. d'Amond	n° 49	mercredi 5 décembre 1945	p. 5
<input type="checkbox"/> Lou syndic / P. d'Amond	n° 9	mercredi 1 mars 1944	p. 4
<input type="checkbox"/> On tot fin / P. d'Amond	n° 16	mercredi 17 avril 1946	p. 4
<input type="checkbox"/> La tsanson dé bounan de la Foille d'Avis	n° 1	jeudi 6 janvier 1898	
<input type="checkbox"/> Lou tsôtae passâ / Dèsambrou 1930, M.P.	n° 2	jeudi 8 janvier 1931	p. 4
<input type="checkbox"/> Ouna Verya : conte / Ct. dão Dzorot	n° 51	jeudi 17 décembre 1931	p. 4
<input type="checkbox"/> La viâ de vouein / P. d'Amond	n° 48	mercredi 27 novembre 1946	p. 6
<input type="checkbox"/> Le vieillou vallet / P. d'Amond	n° 27	mercredi 2 juillet 1947	p. 8
<input type="checkbox"/> Lé villho patoisan s'einvan [Paul Aubert des Mollards] / P. D'amond	n° 52	jeudi 27 décembre 1956	p. 11
<input type="checkbox"/> Lé Z'ovreïn / P. d'Amond	n° 15	mercredi 11 avril 1945	p. 5

## 11.9 Textes en patois

- 1**   
Actualità : à Combarella / M. P. -  
in : FAVJ. - 1930: 30 (24.07), p. 4
- 2**   
Ancouè lè Combié / M. P. novembre 1929. -  
in : FAVJ. - 1930: 15 (10.04), 2e f. p. 6
- 3**   
L'apothicaire et lo païsan / SAM. -  
in : FAVJ. - 1930: 44 (30.10), p. 4
- 4**   
Dé bregan, dé larrou / M. P. -  
in : FAVJ. - 1932: 1 (7.01), p. 4
- 5**   
La tzanson (chanson) de Quamin / [Adolphe Piguët]  
texte communiqué par MM. V. père et fils. -  
#1. in : FAVJ. - 1902: 1 (2.01)  
#2. [variante] in : FAVJ. - 1902: 2 (9.01), p. 4  
*Le second texte (du 9 janvier) nous apprend que  
l'auteur de ce texte est Adolphe Piguët, de la maison  
Chez-Abram-Isaac, auteur de nombreuses autres  
chansons. Celle-ci sera reprise par Auguste Piguët  
(voir ci-dessous).*
- 6**   
La chanson de Qamin [enregistrement sonore] /  
Auguste Piguët ; interprétée par Eugène Reymond du  
Brassus. -  
Propriété de la Phonogrammarchiv der Universität  
Zürich, Freiestraße 36 ; enregistré le 6.02.1942. -  
Disque ZA 112. - Copie sur cassette aux éd. Le  
Pèlerin (1994)  
*Phonogrammarchiv der Universität Zürich, Freiestraße  
36*
- 7**   
Cordey, Jules. - Orphée pè Lozena / Marc à Louis. -  
in : FAVJ. - 1932: 18 (5.05), 2e f. p. 5-6
- 8**   
Lou crot et lou renard. -  
in : FAVJ. - 1924: 17 (24.04)  
*Ancienne version combière du corbeau et du renard.*
- 9**   
Dão Dzorot, Ct. - Ouna Vèrya : conte / Ct. dão  
Dzorot. -  
in : FAVJ. - 1931: 51 (17.12), p. 4

- 10**   
Eté 1930 [poème patois]. -  
in : FAVJ. - 1930: 34 (21.08), p. 3
- 11**   
Golay, Hector. - On Nové / Hr Golay. -  
in : Le Messager : journal de la vallée de Joux. - Le  
Brassus. - 1880: 1 (7.01), p. [3]
- 12**   
Golay, Paul-Auguste. - [Correspondance] Quatre  
lettres à Auguste Piguët. -  
[fac-similé] in : Nouveaux documents sur le couvent  
du Lieu. - Le Pèlerin, 1995. - P. 31-38. - (Lettres 14-  
17)  
• Archives : ACV P Auguste Piguët C17-20  
*Toutes écrites en patois : #14 (6.04.1925), p. 31 ;  
#15 (12.07.1927), p. 31-33 ; #16 (6.07.1927), p. 34  
; #17 (13.10.1927), p. 35.*  
*Recueil patois*
- 13**   
Golay-Favre, Paul. - A chliai que lieizon lou patois / P.  
d'Amond. -  
in : FAVJ. - 1947: 36 (3.09), p. 4
- 14**   
Golay-Favre, Paul. - A la Feita dé Vegnolan 1955 / P.  
d'Amond. -  
in : Le nouveau conteur vaudois et romand. -  
Lausanne. - 83e année, n° 1 (15.09.1955), p. 12-13  
*recueil patois*
- 15**   
Golay-Favre, Paul. - Aë ami d'aoû patois / P.  
d'Amond. -  
in : FAVJ. - 1947: 38 (17.09), 2e f. p.5
- 16**   
Golay-Favre, Paul. - L'amour dé to teimp / P.  
d'Amond. -  
in : Le nouveau conteur vaudois et romand. -  
Lausanne. - 83e année, n° 5 (15.01.1956), p. 114-  
115  
*recueil patois*
- 17**   
Golay-Favre, Paul. - Ou'na assaizoûnaie ! / P.  
d'Amond. -  
in : Le nouveau conteur vaudois et romand. -  
Lausanne. - 80e année, n° 4 (15.12.1952), p. 84  
*recueil patois*

- 18**  Golay-Favre, Paul. - Ou'na bou'na vieil' istoire / P. d'Amont. -  
in : Le nouveau conteur vaudois et romand. -  
Lausanne. - 79e année, n° 11 (15.07.1952), p. 256  
*Farce d'enfant.*  
recueil patois
- 19**  Golay-Favre, Paul. - Oun'a bourra / P. d'Amont. -  
in : FAVJ. - 1945: 33 (15.08), p. 4
- 20**  Golay-Favre, Paul. - Lé concours bovin / P. d'Amont. -  
in : FAVJ. - 1945: 47 (21.11), 2e f. p. 5
- 21**  Golay-Favre, Paul. - Lé coûla à fuseau / P. d'Amont. -  
in : FAVJ. - 1947: 1 (31.12.1946), 2e f. p. 7
- 22**  Golay-Favre, Paul. - On crânou sordat / P. d'Amont. -  
in : FAVJ. - 1945: 21 (23.05), p. 4
- 23**  Golay-Favre, Paul. - Daô teimp dé laou ! / P. d'Amont. -  
in : Le nouveau conteur vaudois et romand. -  
Lausanne. - 79e année, n° 5 (15.01.1952), p. 110  
recueil patois
- 24**  Golay-Favre, Paul. - Lou derrin oeur d'aô canton / P. d'Amont. -  
in : Le nouveau conteur vaudois et romand. -  
Lausanne. - 81e année, n° 7 (15.05.1954), p. 212-213  
*Le dernier ours du canton, abattu par Abraham Capt en 1840.*  
recueil patois
- 25**  Golay-Favre, Paul. - Drein dé vôte feminin ! Trist' avini / P. d'Amont. -  
in : Le nouveau conteur vaudois et romand. -  
Lausanne. - 78e année, n° 8 (15.04.1951), p. 193  
recueil patois
- 26**  Golay-Favre, Paul. - On dzeu dé fairé àù Gros dé Vaud / P. d'Amont. -  
in : FAVJ. - 1944: 20 (17.05), 2e f. p. 6
- 27**  Golay-Favre, Paul. - La fenna et la politiqua / P. d'Amont. -  
in : FAVJ. - 1944: 25 (21.06), p. 4
- 28**  Golay-Favre, Paul. - Le grand Margot / P. D'amond. -  
in : Le nouveau conteur vaudois et romand. -  
Lausanne. - 82e année, n° 6 (15.02.1955), p. 154
- 29**  Golay-Favre, Paul. - Ou'n histoire de «laoô» aô Tzenet / P. D'amond. -  
in : Le nouveau conteur vaudois et romand. -  
Lausanne. - 82e année, n° 1 (15.09.1954), p. 15  
recueil patois
- 30**  Golay-Favre, Paul. - Onn' histoire dé vatzerin / P. D'amond. -  
in : Le nouveau conteur vaudois et romand. -  
Lausanne. - 81e année, n° 4 (15.12.1953), p. 94  
recueil patois
- 31**  Golay-Favre, Paul. - Lou houitième dzeu / P. d'Amont. -  
in : FAVJ. - 1945: 7 (14.02), p. 4
- 32**  Golay-Favre, Paul. - Lé Mâchlion d'aô comptoi / P. d'Amont. -  
in : FAVJ. - 1945: 40 (3.10), 2e f. p. 7
- 33**  Golay-Favre, Paul. - Margot / P. d'Amont. -  
in : FAVJ. - 1943: 50 (15.12), 2e f. p. 8
- 34**  Golay-Favre, Paul. - Lo monsu et lé dzeneilhés / P. d'Amont. -  
in : FAVJ. - 1943: 32 (11.08), p. 4
- 35**  Golay-Favre, Paul. - On bet dé patois / P. D'amond. -  
#1. in : FAVJ. - 1956: 13 (28.03), p. 7  
#2. in : Conteur romand. - Lausanne. - 84e année, n° 8 (15.05.1957), p. 232
- 36**  Golay-Favre, Paul. - Lo patoi / P. d'Amont. -  
in : FAVJ. - 1942: 52 (30.12), p. 6
- 37**  Golay-Favre, Paul. - L'ou patoi / P. d'Amont. -  
in : FAVJ. - 1943: 8 (24.02.1943), p. 4
- 38**  Golay-Favre, Paul. - L'ou patoi / P. d'Amont. -  
in : FAVJ. - 1943: 11 (17.03), 2e f. p. 2

- 39**  Golay-Favre, Paul. - L'ou patoi / P. d'Amond. - in : FAVJ. - 1943: 23 (9.06), p. 3
- 40**  Golay-Favre, Paul. - Lou patoi / P. d'Amond. - in : FAVJ. - 1946: 28 (10.07), p. 4
- 41**  Golay-Favre, Paul. - Lou patoi / P. d'Amond. - in : FAVJ. - 1946: 35 (28.08), p. 4
- 42**  Golay-Favre, Paul. - Lou patois / P. D'Amond. - in : Le nouveau conteur vaudois et romand. - Lausanne. - 80e année, n° 12 (15.08.1953), p. 279 *Démêlés avec l'office des saisies.*  
*recueil patois*
- 43**  Golay-Favre, Paul. - L'ou patoi combier / P. d'Amond. - in : FAVJ. - 1943: 6 (10.02), p. 4
- 44**  Golay-Favre, Paul. - L'ou patoi combier / P. d'Amond. - in : FAVJ. - 1943: 26 (30.06), p. 3
- 45**  Golay-Favre, Paul. - Po vo boûta ein appéti / P. D'avond. - in : Le nouveau conteur vaudois et romand. - Lausanne. - 83e année, n° 12 (15.08.1956), p. 306  
*recueil patois*
- 46**  Golay-Favre, Paul. - Ou'na poûra fenna / P. D'avond. - #1. in : FAVJ. - 1955: 15 (13.04), p. 7  
#2. in : Le nouveau conteur vaudois et romand. - Lausanne. - 82e année, n° 9 (15.05.1955), p. 234-235  
*recueil patois*
- 47**  Golay-Favre, Paul. - Quatro slogans ein bon patois d'aô Tzenet / Pierre d'Amond. - in : Conteur romand. - Lausanne. - 84e année, n° 8 (15.05.1957), p. 232
- 48**  Golay-Favre, Paul. - La Rosine à Tino / P. d'Amond. - in : FAVJ. - 1945: 26 (27.06), 2e f. p. 5
- 49**  Golay-Favre, Paul. - Ou'na ruda gouairdze / P. d'Amond. - in : FAVJ. - 1944: 49 (6.12), 2e f. p. 7
- 50**  Golay-Favre, Paul. - Souhait d'aô bou n'an / P. d'Amond. - in : FAVJ. - 1946: 1 (31.12.1945), 2e f. p. 5
- 51**  Golay-Favre, Paul. - Souveni d'on bravo citoyen / P. d'Amond. - in : Le nouveau conteur vaudois et romand. - Lausanne. - 81e année, n° 6 (15.02.1954), p. 146 *La tombe d'un Piguët du Chenit, lapidaire établi à Paris et généreux donateur à la commune du Chenit, a été rasée... ingratitude humaine.*  
*recueil patois*
- 52**  Golay-Favre, Paul. - Lou sùbliet / P. d'Amond. - in : FAVJ. - 1944: 2 (12.01), p. 4
- 53**  Golay-Favre, Paul. - Lou suffradzou féminin / P. d'Amond. - in : FAVJ. - 1945: 49 (5.12), 2e f. p. 5
- 54**  Golay-Favre, Paul. - Lou syndic / P. d'Amond. - in : FAVJ. - 1944: 9 (1.03), p. 4
- 55**  Golay-Favre, Paul. - On tot fin / P. d'Amond. - in : FAVJ. - 1946: 16 (17.04), p. 4
- 56**  Golay-Favre, Paul. - La viâ de vouein / P. d'Amond. - in : FAVJ. - 1946: 48 (27.11), 2e f. p. 6
- 57**  Golay-Favre, Paul. - Le vieillou vallet / P. d'Amond. - in : FAVJ. - 1947: 27 (2.07), 2e f. p. 8
- 58**  Golay-Favre, Paul. - Voice la Saillâta [poème] / P. D'avond. - in : Le nouveau conteur vaudois et romand. - Lausanne. - 81e année, n° 11 (15.07.1954), p. 262  
*recueil patois*
- 59**  Golay-Favre, Paul. - Lé Z'ovreïn / P. d'Amond. - in : FAVJ. - 1945: 15 (11.04), 2e f. p. 5

- 60**  Meylan, Louis. - La foun' a Färdiran Genyè / Louis Meylan ; texte en patois du Chenit, traduit en français par E. Tappolet, transcription phonétique d'Auguste Piguet. -  
in : Bulletin du Glossaire des patois de la Suisse romande. - Neuchâtel. - Année 6, n° 1-2 (1907), p. 22-26  
*La fouine à Ferdinand Guignard. La fouine est ici un trident barbelé pour harponner les gros poissons (voir la foène des pêcheurs provençaux)*  
Genyè s'écrit : G-E inversé-N-Y-E grave surligné
- 61**  Monzu lo olzudzo. -  
in : FAVJ. - 1924: 13 (27.03)
- 62**  No sae débordâ / M. P. -  
in : FAVJ. - 1931: 15 (9.04), 2e f. p. 6
- 63**  Noël [texte en patois] / L. C. -  
in : FAVJ. - 1944: 51 (20.12), p. 6
- 64**  [Parabole de l'enfant prodigue en] patois du Brassus (vallée de Joux), traduction due à l'obligeance de M. Ami Golay, président du tribunal du district de La Vallée. -  
in : Bridel. - Glossaire du patois de la Suisse romande. - Lausanne, 1866. - P. 462-463 (appendice XX)
- 65**  Piguet-Golay, Zélie (1874-1959)  
Golay-Favre, Paul. - Ou'-na patoisanta é pertia ! / On vilho Patoisan ! D'aô Tzenet. -  
in : FAVJ. - 1959:49 (9.12), p. 7  
*Sœur jumelle de Paul Golay-Favre, décédée le 5.12.1959 à 85 ans.*
- 66**  Onna pedi que ne dourè pas. -  
in : FAVJ.- 1933: 52 (28.12), p. 8  
recueil patois : OK
- 67**  Piguet, Auguste. - Lou blian piti bréi [le blanc petit bras] / A. P.-M. -  
in : Conteur romand. - Lausanne. - 86e année, n° 3 (15.11.1958), p. 71-72  
*Chanson sur un fait divers tragique : une fillette a le bras coupé par une scie (le fait s'est réellement passé vers Vaulion en 1915).*  
recueil patois
- 68**  Piguet, Auguste. - Lou foutin [pièce en vers patois] / A. P. -  
in : Les contrebandiers du Risoud. - Almanach du conteur vaudois. - Lausanne. - 1937, p. 75  
notice maîtresse #4286
- 69**  Piguet, Auguste. - Le piti prinsou = le petit prince [pièce en vers patois] / [retranscription et trad. d'Auguste Piguet]. -  
in : Le «pilage des vers». - Folklore suisse, 1954. - P. 22-23 (trad. française, p. 24-25)  
*Il s'agit du jeune Pierre 1er de Serbie (Pierre Karageorgevitch) qui avait passé, en famille, ses vacances à L'Orient et avait été initié par ses camarades combiers au «pilage des vers».*
- 70**  Piguet, Auguste. - Lou sabliyè [Le sablier de Lutry] / A. P.-M. -  
in : Le Nouveau conteur vaudois et romand. - Lausanne. - 83e année, n° 11 (15.07.1956), p. 271-272  
*Chanson : les jeunes filles doivent apporter le sable pour la construction de la tour de Gourze, sous les lazzis des garçons de la région. L'histoire se passe dans le Jorat mais est rédigée en patois combier.*  
Textes patois et français en regard.  
recueil patois
- 71**  Piguet, Auguste. - La soupe au suif : conte en patois [enregistrement sonore]. -  
Propriété de la Phonogrammarchiv der Universität Zürich, Freiestraße 36 ; enregistré le 6.02.1942. - Disque ZA 113. - Copie sur cassette aux éd. Le Pèlerin (1994)  
*Le témoin de l'enregistrement est A. Piguet lui-même.*  
Phonogrammarchiv der Universität Zürich, Freiestraße 36
- 72**  Retubliet et sa core : conte patois. -  
in : FAVJ. - 1924: 47 (20.11)
- 73**  Lou tsôtæ passâ / Dèsambrou 1930, M. P. -  
in : FAVJ. - 1931: 2 (8.01), p. 4
- 74**  Vautier, Edouard. - On einpronthiau bein rebekka / G. des Amburnex. -  
in : Le nouveau conteur vaudois et romand. - Lausanne. - 83e année, n° 5 (15.01.1956), p. 114  
recueil patois